



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/2007/L.13
16 May 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Вспомогательный орган по осуществлению
Двадцать шестая сессия
Бонн, 7-18 мая 2007 года

Пункт 4 а) повестки дня
Национальные сообщения Сторон, не включенных
в приложение I к Конвенции
Работа Консультативной группы экспертов по национальным
сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

Работа Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

Проект выводов, предложенный Председателем

1. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) принял к сведению устный доклад Председателя Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ), об итогах восьмого совещания Группы, состоявшегося в Белизе, Белиз, 1-3 марта 2007 года, и положительно оценил доклад о ходе работы КГЭ (FCCC/SBI/2007/10). Он выразил признательность правительству Белиза за организацию у себя в стране этого совещания, а также правительству Канады за финансовую поддержку.
2. ВОО одобрил работу КГЭ по подготовке перечисленных ниже докладов, имеющих целью оказать помощь и содействие Сторонам, не включенным в приложение I к Конвенции (Сторонам, не включенным в приложение I), в деле повышения эффективности процесса подготовки вторых и последующих национальных сообщений:
 - a) таблица межсекторальных тем в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I (FCCC/SBI/2007/3);
 - b) комплексная затратноэффективная стратегия обучения в поддержку подготовки национальных сообщений (FCCC/SBI/2007/6);
 - c) пути совершенствования представления информации о проектах, определенных в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I (FCCC/SBI/2007/7).

3. ВОО предложил Программе помощи в подготовке национальных сообщений Глобального экологического фонда, Программы развития Организации Объединенных Наций и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, а также международным организациям учитывать доклады, упомянутые в пункте 2 выше, при оказании помощи Сторонам, не включенным в приложение I, в процессе подготовки их национальных сообщений.
4. ВОО отметил, что доклады, упомянутые в пункте 2 выше, могут оказаться полезными и для других процессов в рамках Конвенции, например для укрепления потенциала и разработки и передачи технологии.
5. ВОО предложил КГЭ в сотрудничестве с Группой экспертов по наименее развитым странам и Группой экспертов по передаче технологии оказывать помощь Сторонам с целью обеспечения максимально эффективного использования ими информации, содержащейся в документах, указанных в пункте 2 выше.
6. ВОО предложил Сторонам, не включенным в приложение I, использовать на добровольной основе таблицы, содержащиеся в документе FCCC/SBI/2007/3, в качестве типовой формы для представления прочей информации, которая считается имеющей отношение к достижению цели Конвенции, как указано в пунктах 41-48 приложения к решению 17/CP.8.
7. ВОО просил секретариат подготовить при наличии ресурсов информационные материалы для распространения среди соответствующих экспертов Сторон, не включенных в приложение I, с использованием докладов, упомянутых в пункте 2 а) и с) выше.
8. ВОО приветствовал доклад КГЭ об итогах обзора деятельности за период 2003-2007 годов (FCCC/SBI/2007/10/Add.1). Он признал, что КГЭ внесла существенный вклад в совершенствование процесса подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, благодаря оказанию технической консультативной помощи и поддержки в рамках ее программы работы на 2003-2007 годы.
9. ВОО вновь повторил свое предложение Сторонам (FCCC/SBI/2006/11, пункт 28) представить до 15 августа 2007 года в секретариат свои мнения в отношении мандата и круга ведения КГЭ, а также свою просьбу в адрес секретариата обобщить эти мнения в документе категории Misc. для рассмотрения ВОО на его двадцать седьмой сессии (декабрь 2007 года).
